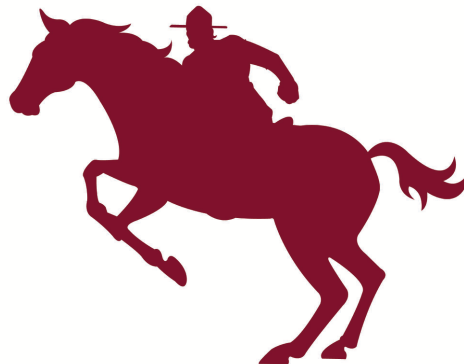




Forest Lake Area Schools

2026-2027

Estudiante y familia
Manual de escuela primaria



Forest Lake Area Schools
Excelencia para todos los estudiantes, todos los días

Distrito escolar independiente N.º 831 | Directorio 2026-2027

Garaje de autobuses: 651-982-8190

Primaria Columbus: 651-982-8900

Educación comunitaria: 651-982-8110

Oficina del distrito: 651-982-8100

Educación familiar para la primera infancia: 651-982-8300

Centro educativo: 651-982-3170

Servicio de comida: 651-982-8396

Escuela intermedia Forest Lake Area: 651-982-3000

Primaria Forest View: 651-982-8200

Primaria Lino Lakes: 651-982-8850

Primaria Linwood: 651-982-1900

SAC/Sonic: 651-982-8365

Primaria Scandia: 651-982-3300

Escuela secundaria superior: 651-982-8400

Piscina: 651-982-8746

Primaria Wyoming: 651-982-8000

[Manual para la familia de Little Rangers](#)

[Plan estratégico de Forest Lake Area School](#)

Se revisa anualmente el Manual de escuela primaria para estudiantes y familia de Forest Lake Area School.
Última revisión el 8/2026.

A

Acoso, violencia y discriminación

Consulte la [política N.º 425 del Consejo escolar](#) y la [política N.º 510 del Consejo escolar](#). Forest Lake Area Schools no discrimina por motivos de sexo y prohíbe la discriminación sexual en cualquier programa o actividad educativa que opere, según lo exige el Título IX y sus regulaciones, incluso en la admisión y el empleo. El distrito escolar prohíbe cualquier forma de acoso o violencia basada en una Clase protegida. Cualquier persona que crea que su capacidad para trabajar o recibir una educación se vio afectada debido a una infracción de cualquiera de estas políticas debe informar la inquietud de inmediato al director del edificio o al líder del programa.

Almuerzo

Los niños tienen la opción de comer un almuerzo caliente, un almuerzo alternativo o traer un almuerzo de casa. No se permitirán bebidas carbonatadas, bebidas energéticas o botellas de vidrio. Los menús mensuales estarán disponibles en el [sitio web de nutrición](#) del distrito.

Ambiente libre de drogas

El consumo de tabaco, alcohol y productos químicos está estrictamente prohibido en los terrenos de la escuela. Esto incluye todas las actividades antes, durante y después de la escuela por parte de todos los estudiantes, hermanos, padres, otros miembros de la familia y el personal.

Andar en bicicleta y caminar a la escuela

Los estudiantes en 3.º, 4.º y 5.º grado pueden andar en bicicleta o caminar sin la compañía de un adulto. Los estudiantes de jardín de infantes, 1.º y 2.º grado pueden andar en bicicleta o caminar con un adulto o un hermano mayor que esté entre 3.º y 5.º grado. Deben presentar una nota firmada por su padre o tutor. Se recomienda *encarecidamente* a los estudiantes que usen casco y obedezcan todas las normas de seguridad para bicicletas. Por motivos de seguridad, esto no está permitido en las primarias Linwood y Columbus.

Animales en la escuela

La [política N.º 706 del Consejo escolar](#) establece: “Para garantizar la seguridad de los estudiantes y la comunidad, no se permiten animales en los terrenos de la escuela a menos que cuenten con la aprobación previa de los directores del edificio o del director de Educación comunitaria”. Envíe una nota a la escuela solicitando permiso para traer un animal. Incluso si se otorga el permiso para permitir que un animal esté en los terrenos de la escuela, no se permitirán mascotas dentro del edificio por motivos de salud y seguridad. Por lo tanto, si tiene la intención de pedir permiso para traer una mascota a la escuela, haga arreglos para hacerlo cuando el clima sea adecuado para una visita al aire libre.

Cualquier necesidad de los estudiantes relacionada con animales de servicio debe abordarse con el director del edificio.

Aplicación de seguimiento del autobús

Implementamos My Ride, una aplicación de seguimiento del autobús para las familias de los estudiantes que viajan en nuestros autobuses. Esta aplicación permitirá a las familias o a los estudiantes seguir en tiempo real el recorrido del autobús a lo largo de su ruta.

Las instrucciones detalladas para descargar y usar My Ride se pueden encontrar en el [sitio web de transporte del distrito](#).

Esta aplicación será especialmente útil para las familias durante la temporada de invierno, cuando las condiciones de los caminos pueden provocar retrasos en los autobuses. La aplicación es simplemente una forma para que las familias puedan seguir el recorrido del autobús en tiempo real. No ofrece notificaciones por radio, sin embargo, quienes usen la aplicación podrán recibir notificaciones de nuestro personal de transporte si se producen retrasos importantes o novedades que las familias deban conocer.

Aprendizaje socioemocional

Nuestro distrito escolar adoptó Second Step® como un recurso para brindar apoyo (SEL) a todos los estudiantes de nuestras escuelas primarias semanalmente dentro de sus aulas. Second Step Elementary® es un programa líder de SEL en escuelas primarias de EE. UU., basado en investigaciones. Para obtener más información sobre este recurso, visite www.secondstep.org.

Asistencia y ausencias

La asistencia regular es esencial para un buen progreso en la escuela. Supervisamos la asistencia todos los días para verificar cuándo y **por qué** los niños están ausentes. Un estudiante está obligado por ley a asistir a la escuela. Si pierden un día escolar o parte del día, por razones legítimas, un padre o tutor debe notificar a la escuela. Un padre o un tutor puede solicitar una ausencia justificada, pero el administrador de la escuela tiene derecho a aceptar o rechazar la solicitud de ausencia justificada. Consulte la [política N.º 519 del Consejo escolar](#) para detalles adicionales.

Las ausencias se definen de la siguiente manera:

Ejemplos de ausencias justificadas: ● enfermedad verificada por el padre o el médico; ● emergencias familiares; ● citas programadas; ● festividades religiosas; ● citas médicas o con el dentista; ● actividades dirigidas por la escuela; ● vacaciones en familia concertadas; ● suspensiones; ● comparecencias ante un tribunal; ● circunstancias excepcionales; ● condiciones climáticas extremas; ● problemas relacionados con el transporte proporcionado por el distrito escolar.	Ejemplos de ausencias injustificadas: ● problemas con el auto; ● visitas; ● quedarse dormido o que la alarma no funcionó; ● compras; ● curso de manejo; ● necesidad de quedarse a ayudar en casa; ● salida de la escuela durante el día sin permiso de la escuela; ● cuidado de niños; ● autobús perdido; ● trabajo; ● ninguna llamada o nota del padre o el tutor que verifique la ausencia; ● asuntos personales (sin dar razón); ● ausentismo deliberado; ● necesidades de aseo personal; ● cualquier otra ausencia incluida en los procedimientos de asistencia de las escuelas individuales.
--	--

Comuníquese con el maestro del aula de sus estudiantes para cualquier ausencia preestablecida. Los maestros NO necesitan proporcionar a los estudiantes el trabajo escolar antes de la ausencia. Los estudiantes recibirán trabajo de recuperación cuando regresen a la escuela.

Todas nuestras escuelas desde jardín de infantes hasta 12.º grado usan formularios de asistencia para informar las ausencias. Llame a la línea de asistencia para informar ausencias o ingrese la ausencia del estudiante en la aplicación ParentVUE o a través de la web.

- Primaria Columbus: 651-982-8905
- Primaria Forest View: 651-982-8275
- Primaria Lino Lakes: 651-982-8852
- Primaria Linwood: 651-982-1956

- Primaria Scandia: 651-982-3399
- Primaria Wyoming: 651-982-8068

El estudiante promedio en el estado de Minnesota falta un total de siete (7) días, con o sin justificación, en un año escolar. Los estudiantes que faltan más de siete días, ya sea con o sin justificación, se consideran excesivamente ausentes. Si hay dificultades de asistencia, la escuela se comunicará con usted. Haga todo lo posible para mejorar la asistencia. Estamos obligados a reportar las ausencias excesivas al condado en el que reside el estudiante por posible negligencia educativa y absentismo escolar.

C

Calendarios

[Calendario del distrito](#)

[Calendario familiar imprimible 2026-2027](#)

[Calendario de reuniones del Consejo escolar](#)

Cambio en el estado familiar

Actualice en ParentVUE cualquier cambio que ocurra en su situación familiar. Esto puede incluir una nueva dirección, un nuevo número de teléfono (de casa o del trabajo), la ocupación de los padres, un cambio de estado civil o un cambio de custodia. Esta información es necesaria para nuestros registros en caso de una emergencia y se mantiene confidencial.

Celulares, tecnología personal y objetos de valor

Recomendamos encarecidamente que los estudiantes **no** traigan celulares personales, relojes inteligentes y otra tecnología a la escuela. Si un niño tiene alguno de estos artículos, debe permanecer en su mochila y estar apagado, ya que son una distracción para el aprendizaje. Sí, esto también incluye relojes inteligentes. Si un niño tiene un plan de atención médica de emergencia actualizado que incluye tecnología, apoyaremos su plan de atención. Si un miembro del personal ve un teléfono celular u otro dispositivo tecnológico personal, lo guardará en la oficina del director, se comunicará con las familias y deberán recogerlo. Como recordatorio, no somos responsables de artículos perdidos o robados.

Chaperones *Consulte Voluntarios auxiliares*

Cierres de emergencia de las escuelas

Queremos asegurarnos de que tenga la información que necesita sobre los cierres por emergencias climáticas, los retrasos y las salidas anticipadas. Tenga en cuenta que las decisiones de cerrar la escuela se toman muy en serio y usamos cierres, retrasos y salidas anticipadas solo cuando es absolutamente necesario.

Si la escuela cierra o se organiza una salida anticipada debido a circunstancias relacionadas con el clima, las actividades de Educación comunitaria y las actividades deportivas de la escuela secundaria se cancelan, a menos que se indique lo contrario en el mensaje de emergencia.

Cuándo notificamos a las familias y al personal sobre los cierres por emergencias climáticas, los retrasos y las salidas anticipadas:

- La decisión de cancelar o retrasar el ingreso a la escuela se toma tan pronto como sea posible si la información necesaria está disponible.
- La decisión de una salida anticipada se tomará durante el día escolar cuando las condiciones climáticas y de los caminos se vuelvan inseguras para que los estudiantes continúen hasta el final del día escolar.

Cómo notificamos a las familias y al personal sobre los cierres por emergencias climáticas, los retrasos y las salidas anticipadas:

- Correo de voz automatizado (asegúrese de que toda la información de contacto sea precisa y esté actualizada en ParentVUE).
- Mensaje de texto (SMS).
- Correo electrónico.
- Redes Sociales: publicaremos notificaciones en nuestras cuentas.
- Páginas web: todas las páginas web de nuestros edificios se actualizarán con información de cierre en las portadas.

No llame a la oficina de la escuela. Asegúrese de que sus hijos reciban instrucciones sobre qué hacer si ocurre alguna de estas situaciones.

Código de conducta del estudiante

El Código de conducta del estudiante se revisará en clase al comienzo de cada año. Hable sobre esto con su estudiante.

Código de vestimenta

Las formas de vestir y los hábitos de aseo personal que representen un peligro claro para la salud y seguridad del estudiante, que provoquen o tengan probabilidades razonables de provocar interferencias en el trabajo o que provoquen alteraciones del orden en el aula o la escuela. Lo siguiente está prohibido en las instalaciones de la escuela y en eventos patrocinados por la escuela. Los directores de los edificios pueden adoptar normas más restrictivas. “Instalaciones de la escuela” se definen como los edificios escolares y sus terrenos, incluso los estacionamientos y los autobuses escolares.

- Usar en su ropa o exhibir la bandera confederada, la esvástica y los signos o símbolos del Ku Klux Klan (KKK).
- Ropa que exhiba o promueva:
 - tabaco, alcohol, drogas o parafernalia y mensajes, imágenes o símbolos ofensivos;
 - violencia, lenguaje violento o imágenes violentas;
 - lenguaje o imágenes que sean sexualmente explícitos o pornográficos.
- Ropa que no cubra el vientre, las nalgas y la ropa interior. Los uniformes deportivos aprobados por el distrito pueden ser una excepción a esta política. La vestimenta para natación y para clases o actividades acuáticas deberá cumplir los requisitos establecidos por los edificios escolares.

Colocación en la clase

Nuestro personal dedica mucho tiempo a ubicar a los estudiantes en grupos de clase para el próximo año escolar. Nuestro objetivo principal es establecer aulas productivas y heterogéneas, donde cada niño pueda tener la oportunidad de tener éxito y desafíos. Al hacerlo, se consideran varios factores:

- Estilo de aprendizaje del alumno.
- Consideración de todos los factores académicos y sociales.
- Agrupaciones heterogéneas: equilibrio entre etnicidad, género, rendimiento académico, estilos de aprendizaje, niveles de instrucción y preocupaciones de disciplina.
- Prevención de posibles problemas de personalidad.
- Tamaño equitativo de las clases.
- Recomendaciones del maestro de este año.
- Sugerencias del padre o la madre en relación con el estilo de aprendizaje, el estilo de enseñanza y las preocupaciones educativas. Las cartas con las sugerencias del padre o la madre deben enviarse antes de **finales de abril**.

Comida y bebidas

Los estudiantes pueden tener botellas de agua para beber durante todo el día. Las investigaciones muestran que los estudiantes que están bien hidratados aprenden mejor. Si su hijo elige tener una botella de agua, debe tener una tapa y contener solo agua. El maestro del aula de su hijo proporcionará más información sobre la merienda.

Comunicación con la escuela

Cuando surjan preguntas relacionadas con el plan de estudios, la disciplina o los procedimientos, se insta a los padres a discutir el asunto con el personal de la escuela involucrada. El personal de su escuela primaria es el que mejor puede responder sus preguntas y ayudarlo a resolver un problema relacionado con la educación de su hijo. El mejor horario

para comunicarse con los maestros es de 8:00 a. m. a 9:00 a. m.

- Las llamadas realizadas durante el día escolar irán al correo de voz y serán devueltas lo antes posible.
- Llame a la oficina principal para mensajes urgentes durante el día escolar. La oficina luego transmitirá el mensaje al aula.
- Si está llamando sobre la recogida después de clases o citas, llame lo antes posible en el día. Es muy difícil entregar mensajes recibidos después de las 3:00 p. m.
- Nuestras oficinas estarán abiertas desde las 7:45 a. m hasta las 4:15 p. m. Si llama cuando la oficina está cerrada, podrá dejar un mensaje en el correo de voz.

Conductas maliciosas y sádicas/explotación sexual

Ningún estudiante, contratista independiente o miembro del personal puede involucrarse en conductas maliciosas o sádicas o explotación sexual contra ningún estudiante, contratista independiente o miembro del personal que involucre raza, color, credo, origen nacional, sexo, edad, estado civil, estado con respecto a la asistencia pública, discapacidad, religión, acoso sexual y orientación sexual e identidad de género.

Consejero

Cada una de nuestras escuelas primarias tiene un consejero y/o trabajador social de tiempo completo que brindará una amplia gama de servicios. Los estudiantes pueden recibir apoyo a través de presentaciones en el aula, participación en grupos pequeños o reuniones individuales ocasionales. Sin embargo, el objetivo principal es ser parte del equipo que puede hacer que la escuela sea una experiencia exitosa para todos los estudiantes.

Consejo de educación

Las siguientes personas forman parte actualmente del Consejo escolar de Forest Lake Area Schools:

Tessa Antonson

Jill Christenson

Julie Corcoran

Mark Kasel

Curt Rebelein Jr.

Gail Theisen

Las elecciones para el consejo escolar están programadas para el 3 de noviembre de 2026. Se puede consultar en línea la información actualizada sobre el consejo escolar, y una lista de sus miembros con sus datos de contacto en flaschools.org/board.

Correos electrónicos de los estudiantes

A partir de julio de 2024, todos los estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado solo podrán comunicarse con correos electrónicos limitados y autorizados. Todos los demás remitentes y destinatarios serán bloqueados. Este cambio de una lista de bloqueo limitada (predeterminada para permitir todos) a una lista de permitidos estricta (predeterminada para bloquear todos) es diferente de lo que el distrito hizo anteriormente. Un remitente que no esté permitido recibirá un correo electrónico de devolución indicando que el correo electrónico no se pudo entregar. Consulte [este documento](#) para obtener información adicional.

Cuidado de niños en edad escolar (SAC)/Sonic

El cuidado de niños en edad escolar (SAC, por sus siglas en inglés) proporciona cuidado de niños en la escuela para niños que asisten desde jardín de infantes hasta 6.º grado en el distrito escolar independiente (ISD, por sus siglas en inglés) N.º #831. El SAC ofrece actividades supervisadas en un ambiente divertido y estimulante. El cuidado está disponible antes del inicio de clases a partir de las 6:00 a. m. y después de clases hasta las 6:00 p. m. El cuidado también está disponible muchos días en los que no hay clases (reuniones con los padres, vacaciones de invierno, etc.). Los niños pueden inscribirse a tiempo completo, a tiempo parcial o de forma ocasional. Si desea obtener más información sobre el SAC o Sonic, visite su sitio web [aquí](#).

Cumpleaños y otras celebraciones

¡Nos encanta celebrar a nuestros estudiantes y hacerles sentir especiales en sus cumpleaños! Con el fin de garantizar la salud, seguridad e inclusión de todos los estudiantes, no permitimos traer a la escuela golosinas, aperitivos ni bebidas para celebrar los cumpleaños. Nuestros maestros reconocerán el cumpleaños de cada niño de manera significativa y sin recurrir a la comida. Estas celebraciones pueden incluir un homenaje especial en el aula, un certificado de cumpleaños, una canción, u otra actividad apropiada para la edad para ayudar a que el día sea memorable.

Para asegurar la inclusión de todos los estudiantes, pedimos que no se traigan invitaciones de fiestas de cumpleaños a la escuela para su distribución, a menos que se invite a toda la clase. Si su hijo solo invita a unos pocos compañeros de clase, le rogamos que reparta las invitaciones fuera de la escuela utilizando sus datos de contacto personales u otros medios. Agradecemos su comprensión y colaboración para ayudarnos a mantener un ambiente positivo e inclusivo en la escuela.

D

Declaración de no discriminación

1. Es política del Consejo escolar del distrito escolar 831 cumplir con las leyes federales y estatales (y todos los requisitos impuestos por o de conformidad con los reglamentos emitidos en apoyo de dichas leyes) que prohíben la discriminación contra cualquier persona por motivos de raza, color, nacionalidad origen, credo, religión, sexo, estado civil, estado con respecto a la asistencia pública, edad, discapacidad u orientación sexual.
2. Ninguna persona será excluida de la participación, se le negarán los beneficios o estará sujeta a discriminación en ningún programa educativo, ni en el empleo, reclutamiento, consideración o selección para el empleo (ya sea a tiempo completo o parcial) en ningún programa de educación operado por el distrito para el cual recibe asistencia financiera federal.
3. El personal docente o los estudiantes deben comunicarse con las siguientes personas con respecto a inquietudes o quejas sobre discriminación, acoso o violencia sexual, religiosa o racial:

Donna Friedmann, directora de Administración y Recursos humanos (651-982-8123)

Kelly Wilson, directora de Educación especial (651-982-8129)

Desayuno

Nuestro distrito ofrece desayuno para los estudiantes al comienzo de cada día escolar. La ley estatal proporciona desayuno y almuerzo gratuitos a los estudiantes que reciben comidas a través de su escuela. Para obtener más información sobre el Programa de comidas gratuitas haga clic [aquí](#).

Día de fotografía escolar

Las fotografías escolares se tomarán a principios del año escolar y nuevamente en la primavera (opcional). Se enviará más información a casa unos días antes de que se tomen las fotografías.

Dinero enviado a la escuela

No se recomienda que los estudiantes traigan dinero a la escuela cuando no es necesario. El dinero para motivos autorizados por la escuela debe enviarse en un sobre cerrado, claramente identificado con el nombre del estudiante. Use cheques y hágalos a nombre de las organizaciones correspondientes. Si nos devuelven cheques de su banco sin pagar (fondos insuficientes [NFS, por sus siglas en inglés], cuenta cerrada, etc.), nos reservamos el derecho de solicitar solo pagos en efectivo para gastos futuros.

E

Educación comunitaria

El distrito de Forest Lake Area Schools ofrece muchas actividades diferentes después de la escuela y por la tarde con fines

de enriquecimiento, recreativos, culturales, sociales y educativos. Los objetivos principales de la Educación comunitaria son: brindar oportunidades de aprendizaje permanente para los miembros de la comunidad de todas las edades, apoyar y complementar el programa de jardín de infantes a 12.º grado y ayudar a construir comunidades sólidas que permitan a cada persona alcanzar su mayor potencial. Para obtener más información, visite el [sitio web](#) de Educación comunitaria.

Educación especial

Las escuelas de Forest Lake Area se comprometen a cumplir con las obligaciones de la Ley de educación para personas con discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés) y el artículo 504 de la Ley de rehabilitación. Los principios fundamentales detrás de estas leyes federales son que los estudiantes con discapacidades reciban una educación pública gratuita y apropiada en el entorno menos restrictivo. Esto significa que el distrito cuenta con sistemas para identificar, evaluar y brindar servicios educativos a los estudiantes con discapacidades de una manera similar a la de sus compañeros sin discapacidades, según se considere apropiado. Los padres y los estudiantes tienen derecho a solicitar una evaluación si sospechan que el estudiante tiene una discapacidad que afecta su progreso educativo. El distrito emplea maestros, terapeutas y psicólogos de educación especial con licencia para realizar las evaluaciones.

Los padres y los estudiantes tienen derecho a ser parte del equipo educativo que determina los métodos de evaluación, la interpretación de los resultados de la evaluación y el desarrollo del Programa de educación individual (IEP, por sus siglas en inglés) o el Plan 504, en caso de ser necesario. Los padres y estudiantes que tengan preguntas sobre el proceso pueden comunicarse con el director de Educación especial al 651-982-8129.

Enfermedad o lesión

Si un niño muestra algún indicio de estar enfermo antes de irse a la escuela, debe quedarse en casa. Un niño que ingresa a la escuela entra en contacto con un número creciente de enfermedades infantiles. Mantenga a su hijo en casa durante el tiempo recomendado por el médico.

Especialistas

Nuestro distrito escolar cuenta con un personal especializado de maestros con licencia que brindan servicios más allá de los que se reciben en el aula regular desde jardín de infantes hasta 6.º grado. Todos los estudiantes tendrán una clase programada regularmente con cada uno de los especialistas que se detalla a continuación.

- *Maestro de música.*
- *Maestro de educación física.*
- *Maestro de medios/innovación/arte.*

Etiquetado de ropa y suministros

Cada año, muchos niños pierden o extravían prendas de vestir como botas, gorros, mitones, etc. Le recomendamos que etiquete permanentemente cada prenda de vestir, cuadernos, cajas de lápices, etc. para ayudar a localizar al dueño.

Excursiones

La participación en las excursiones es un privilegio. Los estudiantes deben mantener un buen desempeño en cuanto a comportamiento y tareas para ser elegibles para asistir. Se usarán autobuses para transportar a los estudiantes. Una excursión se lleva a cabo durante el día escolar y es parte del plan de estudios.

Excursiones

La participación en las excursiones es un privilegio. Los estudiantes deben mantener un buen desempeño en cuanto a comportamiento y tareas para ser elegibles para asistir. Se usarán autobuses para transportar a los estudiantes. Una excursión se lleva a cabo durante el día escolar y es parte del plan de estudios.

Expectativas de los pasajeros del autobús

El privilegio de viajar en un autobús escolar requiere un comportamiento apropiado. Cada conductor de autobús es responsable del transporte seguro de los estudiantes en su autobús. Los estudiantes deben viajar en su autobús asignado hacia y desde la escuela todos los días y seguir estas expectativas:

- Llegar a su parada al menos cinco minutos antes.
- Mantenerse fuera de la zona de peligro.
- Seguir las instrucciones del conductor. El conductor del autobús está autorizado a asignar asientos.
- Permanecer sentado en todo momento con las manos quietas, mirar hacia el frente y mantener el pasillo despejado.
- Mantener las manos, la cabeza, etc. dentro del autobús.
- Ser cortés, no usar lenguaje obsceno.
- Está prohibido comer y beber.
- No está permitido arrojar basura ni objetos.

El conductor del autobús informará al director de cualquier infracción de las normas.

1.ª infracción: advertencia.

2.ª infracción: advertencia o suspensión del uso del autobús de 1 a 3 días escolares.

3.ª infracción: suspensión del uso del autobús por 5 días escolares.

4.ª infracción: suspensión del uso del autobús por 10 días escolares o reunión con la familia.

Infracciones adicionales: se resolverán en lo individual. Los estudiantes pueden ser suspendidos por períodos más prolongados, incluso el resto del año.

Otras medidas disciplinarias: según la gravedad de la conducta del estudiante, pueden imponerse consecuencias más graves en cualquier momento. El conductor de un autobús escolar tendrá la facultad de expulsar a un estudiante del autobús por un día por mala conducta en el viaje de regreso a casa si considera que la conducta representa un peligro inminente y sustancial para el estudiante, otras personas o bienes materiales, mientras el conductor siga las reglas administrativas referentes a estas suspensiones. El conductor debe ponerse en contacto directamente con el padre o el tutor antes del final de la tarde del día previo a la expulsión del autobús.

Si un estudiante pierde el autobús de regreso a casa, se llamará a su familia y se le pedirá que proporcione transporte a casa. Consulte la [política N.º 531 del Consejo escolar](#) para obtener información más detallada.

F

Falta de vivienda/estudiantes sin hogar

Consulte el [sitio web](#) de servicios de apoyo familiar del distrito.

Festividades

Animamos a las familias a encontrar maneras seguras y divertidas de celebrar las festividades juntos. Durante el horario escolar, reservamos nuestras celebraciones para eventos y ocasiones más relacionados con el aprendizaje y las actividades escolares, y no realizamos celebraciones específicas de festividades en la escuela.

G

Gestión de crisis

La [política N.º 538 del Consejo escolar](#) se creó en consulta con las pautas estatales y los organismos de respuesta de la comunidad local y otras personas y grupos apropiados que probablemente participen en la asistencia en una emergencia escolar. La política de Gestión de crisis incluye procedimientos generales para asegurar el edificio, la evacuación de las aulas, la evacuación del edificio, la evacuación del campus y el refugio. La ley estatal requiere un mínimo de cinco simulacros de cierre escolar, cinco simulacros de incendio y un simulacro de tornado cada año. Se enviará una

comunicación por escrito a las familias antes del simulacro. Las familias pueden optar por que sus hijos no participen en los simulacros enviando una comunicación por escrito a la escuela antes de la fecha del simulacro.

Si surgen situaciones en cualquiera de nuestros edificios escolares, todas nuestras escuelas usan un conjunto estandarizado de protocolos de la *Fundación I love u guys* para garantizar que nuestro personal y los estudiantes sepan qué tipo de emergencia está ocurriendo y cómo responder. El uso de estos protocolos se realiza en colaboración con las fuerzas del orden público locales y/o la oficina del alguacil del condado y tiene como objetivo que la información de emergencia sea clara para el personal, los estudiantes y las familias. Si se envían comunicaciones de emergencia durante el año escolar, haremos referencia a estas categorías de respuesta y proporcionaremos información sobre la situación. Para obtener más información sobre nuestro Protocolo de respuesta estándar de la *Fundación I love u guys*, haga clic [aquí](#).



Golosinas

Cada maestro establece formas únicas de celebrar y reconocer a los estudiantes. Pedimos a las familias no traigan comida u otros productos para repartir en los cumpleaños u otras celebraciones.

I

Información climática

Consulte *Cierres de Emergencia de las Escuelas*.

Información del contacto de emergencia

La información de contacto de emergencia es necesaria para cada niño. Si un niño se enferma o se lesiona en la escuela, primero se contactará a los padres. Si la escuela no puede comunicarse con los padres, se llamará a las personas suplentes en la hoja de emergencia. Notifique a la escuela cuando ocurran cambios en los números de teléfono y personas suplentes durante el año escolar. Actualice sus contactos de emergencia en ParentVue cada año o en caso de algún cambio.

Ingreso

El ingreso comenzará a las 9:00 a. m. y las clases iniciarán puntualmente a las 9:15 a. m. Los familiares no podrán acompañar a su estudiante al aula, ya que contamos con personal disponible para ayudar a todos los estudiantes a llegar a sus aulas por la mañana. No deje a su estudiante antes de las 9:00 a. m., ya que no hay supervisión disponible.

Inscripción

Las familias pueden inscribir a sus hijos en la oficina de la escuela en cualquier momento. La inscripción para cualquier escuela de Forest Lake Area también se puede hacer en línea [aquí](#). El horario de oficina es de 7:45 a. m. a 4:15 p. m.

Juramento de lealtad

La ley estatal requiere que todos los estudiantes reciten el Juramento de lealtad al menos una vez a la semana. Si un estudiante o miembro del personal no desea participar, puede optar por no hacerlo, y los demás estudiantes y el personal deben respetar su derecho a tomar esa decisión.

L

Libretas de calificaciones

Las libretas de calificaciones están disponibles en línea a través de ParentVUE al final de cada semestre. Las reuniones de padres y maestros se llevan a cabo en otoño y primavera.

Lista de útiles escolares

Las listas de útiles escolares se pueden encontrar en los sitios web de nuestras escuelas a partir del mes de agosto antes del comienzo de cada nuevo año escolar. Las listas de útiles escolares también estarán disponibles en Walmart y Target locales.

Llegada

Los autobuses llegan a las 9:00 a. m. o poco después. Los estudiantes que no lleguen en autobús no deben estar en la escuela antes de las 9:00 a. m. Los maestros generalmente están en las reuniones de padres o de equipo antes de las 9:00 a. m. y no tenemos a nadie que supervise a los estudiantes antes de esa hora. Los familiares **no** podrán acompañar a sus estudiantes al aula. Contamos con personal disponible para ayudar a todos los estudiantes a llegar a sus aulas por la mañana. Los estudiantes que lleguen después de las 9:15 a. m. deben registrarse en la oficina antes de ir a clase. Las clases comienzan a las 9:15 a. m. El horario escolar es de 9:15 a. m. a 3:40 p. m.

O

Objetos perdidos y encontrados

Si su hijo perdió algo en la escuela, pídale que revise los objetos perdidos y encontrados de la escuela. Si la ropa está etiquetada con el nombre y apellido del niño, es mucho más fácil recuperarla. Los artículos perdidos y encontrados generalmente se donan a organizaciones benéficas locales algunas veces al año, generalmente en invierno y luego en primavera.

Objetos personales en la escuela

No permita que su hijo traiga artículos innecesarios a la escuela, como juguetes, tarjetas para intercambiar o dispositivos electrónicos (a menos que lo apruebe el maestro del aula). La escuela no se hará responsable de estos artículos si se dañan o se pierden. A los estudiantes que traigan dichos artículos se les pedirá que los dejen en la oficina. Se contactará a los padres y se les pedirá que recojan los artículos a su conveniencia.

Observancia religiosa

Informe al maestro de sus hijos sobre cualquier necesidad que tengan. Para obtener más información, consulte la [política N.º 603 del Consejo escolar](#).

Organización de padres y maestros (PTO)/Asociación de padres y maestros(PTA)

La PTO/PTA está compuesta por padres, maestros y personal que trabajan juntos como voluntarios. Sirven como apoyo para nuestra escuela en muchas áreas: coordinación de voluntarios, hospitalidad, recaudación de fondos y programas o eventos de enriquecimiento. Todos los ingresos de la recaudación de fondos van directamente a la escuela en forma de suministros básicos, enriquecimiento, becas para excursiones y equipo escolar.

El éxito de la PTO/PTA depende del personal y los padres voluntarios. Ser voluntario en nuestra escuela puede ser una experiencia muy gratificante y hay muchas oportunidades disponibles. La PTO/PTA se reúne una vez al mes y las horas se indican en el boletín mensual con actualizaciones según sea necesario.

P

ParentVUE

[ParentVUE](#) por Synergy es nuestro sistema de información estudiantil que respalda los datos personales de los estudiantes, los horarios, la asistencia, los boletines de calificaciones, las calificaciones y más.

Pesticidas

Conforme al Estatuto de Minnesota que exige que las escuelas informen a los padres, tutores y empleados sobre el uso de ciertos pesticidas en la propiedad escolar, le proporcionamos la siguiente información:

- Fumigación en el edificio: esto solo lo realiza un aplicador comercial autorizado en las áreas de cocina del edificio. El horario es de un día al mes. El horario específico está archivado en la cocina.
- Fumigación de emergencia: para el control de abejas u otros insectos que pican, usaremos un insecticida según sea necesario en el área específica del problema, como alrededor de los basureros. También podríamos usar trampas y líquidos según sea necesario para controlar las plagas de hormigas.
- Fumigación fuera del edificio: se aplica fertilizante a nuestros campos de béisbol aproximadamente una vez al año. Generalmente, se hace un viernes por la noche o un sábado por la mañana. Cuando se van a aplicar productos para el control de malezas, las áreas afectadas se marcan con un aviso de 24 horas de anticipación.

La ley estatal también requiere que le informemos que los efectos a largo plazo en la salud de los niños por la aplicación de pesticidas o la clase de productos químicos a los que pertenecen pueden no entenderse completamente. Si necesita información adicional, comuníquese con la oficina de la escuela.

Plan de estudios

Ofrecemos un plan de estudios equilibrado que se desarrolla y se revisa regularmente por equipos de educadores. Las áreas de contenido incluyen alfabetización, matemáticas, estudios sociales, ciencias, salud, educación física, arte, música, medios y tecnología. El plan de estudios y las técnicas de enseñanza a menudo se modifican para satisfacer las necesidades individuales. Para obtener más información, visite nuestro [sitio web](#) de plan de estudios.

Política de armas

Consulte este enlace [política N.º 532 del Consejo escolar](#) para más información.

Prevención y denuncia del acoso escolar

Como distrito escolar, nos centramos en fomentar lazos estrechos y positivos con los estudiantes, el personal, y las familias. A través de programas, oportunidades para los estudiantes, planes de estudio y una comunicación clara, trabajamos para fortalecer las relaciones y demostrar que las relaciones son importantes y poderosas.

Las habilidades prosociales se enseñan a través del plan de estudios de aprendizaje socioemocional (SEL, por sus siglas en inglés) del distrito en todos los edificios. Además, todos los edificios implementan estrategias de intervenciones y apoyos conductuales positivos (PBIS, por sus siglas en inglés) como medida preventiva. Consulte la [política N.º 541 del Consejo escolar](#) para obtener más detalles. El formulario del distrito para denunciar casos de acoso escolar se puede encontrar [aquí](#) y en el sitio web del distrito.

Privacidad de datos

Las leyes de privacidad de datos nos prohíben divulgar sin permiso el número de teléfono de la casa o la dirección de cualquier estudiante o miembro del personal en la mayoría de las circunstancias.

Procedimiento de quejas disciplinarias

Los estudiantes, los padres y otros tutores, así como el personal escolar, pueden presentar una queja y solicitar medidas correctivas cuando los requisitos de la Ley de destitución justa del estudiante de Minnesota, incluida la implementación de las políticas locales de comportamiento y disciplina, no se implementan adecuadamente o se aplican de manera discriminatoria.

El Código de conducta del estudiante de primaria incluye partes importantes de la política del distrito sobre la disciplina y la [política N.º 515 del Consejo escolar](#) en su totalidad. También puede solicitar una copia en la oficina de la escuela.

Programa de disciplina

Cada escuela primaria apoya el comportamiento estudiantil a través de la aplicación del programa de estrategias de intervenciones y apoyos conductuales positivos (PBIS, por sus siglas en inglés), que tiene un enfoque basado en la investigación y cuyo objetivo es la enseñanza y el incentivo proactivo del buen comportamiento entre los estudiantes. Este enfoque, que abarca toda la escuela, se concentra en crear un entorno seguro y positivo en el que TODOS los estudiantes puedan aprender. El programa se centra en los siguientes objetivos: Ser precavido, amable y responsable.

Pruebas

El ISD N.º 831 utiliza dos pruebas diferentes en los grados de primaria. La evaluación FAST Bridge se les da a los estudiantes de 1.º a 6.º grado para medir el crecimiento académico de un estudiante en las áreas de lectura y matemáticas. Las evaluaciones estatales (MCA) se utilizan para los estudiantes de 3.º a 6.º grado para medir el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) de una escuela en lectura y matemáticas. Si por alguna razón un padre no desea que su hijo haga la prueba, deberá rellenar un formulario de rechazo. Las preguntas sobre el programa de pruebas del distrito pueden dirigirse al director del edificio. Use [este enlace](#) para ver el calendario de evaluación de FLAS.

Los estatutos de Minnesota, artículo 120B.31, subdivisión 4a, requieren que el Departamento de Educación de Minnesota (MDE, por sus siglas en inglés) publique un formulario para que lo rellenen los padres o tutores si se niegan a que su estudiante participe en las evaluaciones estandarizadas requeridas por el estado. Incluye información básica para ayudar a los padres o tutores a tomar decisiones informadas que beneficien a su hijo, a la escuela y a la comunidad. El formulario para cumplir con este requisito legislativo está disponible en el siguiente enlace. Cuando esté rellenado, debe devolverse al distrito de su estudiante. El distrito de su estudiante puede requerir información adicional. [Guía para padres o tutores y rechazo para la participación del estudiante en las pruebas estatales](#)

R

Recreo

Los estudiantes tendrán un recreo diario al aire libre *a menos que*:

- La temperatura o sensación térmica sea de -10 grados Fahrenheit o más fría.
- Esté lloviendo y/o haya relámpagos en la zona.
- Haya otras condiciones climáticas que hagan que no sea seguro estar afuera.
- Se le dé al maestro una nota de su familia con respecto a la enfermedad o lesión del niño.
 - Si su hijo tiene que faltar al recreo debido a una enfermedad o lesión durante más de un día, debe proporcionarnos una nota del médico que describa el motivo por el cual la enfermedad o lesión debe excusarlo del recreo al aire libre.

Registro de casilleros, pupitres, pertenencias personales y del estudiante

En un esfuerzo por mantener seguros a los estudiantes, los empleados de la escuela pueden registrar los artículos en la propiedad escolar en cualquier momento. Consulte este enlace [política N.º 514 del Consejo escolar](#) para más información.

Ropa

Creemos que la vestimenta pulcra y adecuada contribuye a actitudes y comportamientos deseables. Está prohibida la ropa que genere un problema de seguridad o interfiera con la misión de la escuela. Se les pide a los padres que colaboren revisando la ropa de sus hijos todos los días para que cumpla con las siguientes pautas generales:

- Se necesitan zapatillas deportivas todos los días para el recreo y la clase de gimnasia. No se permiten zapatillas con ruedas.
- Se necesitan botas, guantes o mitones y sombreros cuando el clima lo requiere. Las escuelas mantienen a los estudiantes adentro si la sensación térmica o la temperatura es más baja que -10 °F.
- La ropa de los estudiantes debe estar etiquetada para determinar quién es el propietario en caso de pérdida o confusión.

Además, la ropa de los estudiantes debe cumplir con las instrucciones enumeradas en la [política N.º 515 del Consejo escolar](#) y el Código de conducta de la escuela primaria que establece: Formas de vestir y hábitos de aseo personal que representen un peligro claro para la salud y seguridad del estudiante, que provoque o tengan probabilidades razonables de provocar interferencias en el trabajo o que provoquen alteraciones del orden en el aula o la escuela. Lo siguiente está prohibido en las instalaciones de la escuela y en eventos patrocinados por la escuela. Los directores de los edificios pueden adoptar normas más restrictivas. “Instalaciones de la escuela” se definen como los edificios escolares y sus terrenos, incluso los estacionamientos y los autobuses escolares.

1) Usar en su ropa o exhibir la bandera confederada, la esvástica y los signos o símbolos del Ku Klux Klan (KKK).

(2) Ropa que exhiba o promueva:

- tabaco, alcohol, drogas o parafernalia y mensajes, imágenes o símbolos ofensivos;
- violencia, lenguaje violento o imágenes violentas;
- lenguaje o imágenes que sean sexualmente explícitos o pornográficos.

(3) Ropa que no cubra el vientre, las nalgas y la ropa interior.

Los uniformes deportivos aprobados por el distrito pueden ser una excepción a esta política. La vestimenta para natación y para clases o actividades acuáticas deberá cumplir los requisitos establecidos por los edificios escolares.

S

Salida

La salida de la escuela comienza a las 3:40 p. m. Haga todo lo posible para llegar a tiempo a recoger a su hijo al final del día escolar. Las familias no podrán ingresar al edificio escolar durante nuestra salida de la tarde. Consulte la comunicación del director de su edificio con respecto a los procedimientos de recogida de los padres.

Seguridad escolar

Es nuestra responsabilidad asegurarnos de que nuestros estudiantes estén seguros cuando están en la escuela. Nuestras puertas de entrada se cierran con llave al comienzo del día escolar. Necesitará que le abran desde la oficina para poder ingresar al edificio. Las visitas deberán presentar una identificación estatal válida y usar una credencial o pegatina de visita mientras estén en el edificio. El personal de la escuela interrogará a cualquier adulto en el edificio sin una credencial y lo dirigirá a la oficina. El personal de primaria usa credenciales del distrito de Forest Lake School para identificarse.

Seguro de accidentes

El distrito escolar independiente 831 no brinda cobertura de seguro médico por lesiones accidentales sufridas por estudiantes en propiedad escolar o en actividades patrocinadas por la escuela. Esto incluye cualquier lesión accidental sufrida durante las actividades de educación física. Este tipo de lesiones deben estar cubiertas por su seguro médico familiar

o por una póliza individual que usted le proporcione a su estudiante.

Servicios de salud

Nuestro asistente de salud dispensará medicamentos, determinará la acción apropiada en caso de emergencia y controlará las ausencias y los problemas de salud de los estudiantes.

- Medicamentos: se debe informar al asistente de salud sobre los estudiantes que tomen algún medicamento durante el día escolar. Todos los medicamentos (recetados y de venta libre) deben administrarse en la oficina de salud.
- Los medicamentos recetados deben llegar a la escuela en el envase original, correctamente etiquetados por el farmacéutico y acompañados de notas escritas por usted y su médico. Los farmacéuticos entregarán dos frascos recetados si así se solicita (uno para el hogar y otro para la escuela).
- Los medicamentos de venta libre (incluidas las pastillas para la tos) deben ir acompañados de una nota del padre o tutor. La nota debe ser específica con respecto a la dosis, la hora del día, la duración, etc. Si toma el medicamento por más de dos semanas, debe enviar una nota de su médico.
- Examen de la vista y la audición: el examen de la vista y la audición se completará de acuerdo con las recomendaciones del Departamento de salud del estado. Se evalúa todos los años a los estudiantes en 3.º y 5.º grado. La escuela notificará a los padres si es necesario un examen profesional. Comuníquese con la escuela para solicitudes especiales sobre el examen de la vista y la audición.
- Historia clínica: tenemos la historia clínica de cada estudiante. Hace un seguimiento del niño desde el jardín de infantes hasta 12.º grado. Los padres deben informar a la escuela sobre los problemas de salud de su hijo para que la información y las instrucciones de la historia clínica puedan actualizarse.

Sitio web

Nuestros sitios web tienen una gran cantidad de información útil e interesante. Puede acceder a ellos eligiendo “Sitios escolares” a través del sitio web del distrito en www.flaschools.org.

T

Tabaco y vapeador

El uso de productos de tabaco, incluidos los vapeadores, está prohibido en todos los edificios escolares y en la propiedad escolar. Para obtener más información, consulte la [política N.º 427 del Consejo escolar](#).

Tarea

La tarea, cuando está relacionada con los objetivos de aprendizaje y con lo que los estudiantes están aprendiendo actualmente en clase, es una parte importante de la educación de su hijo. La tarea mejora la capacidad de un estudiante para alcanzar un nivel de competencia esperado para la adquisición de conocimientos y habilidades apropiadas para el nivel de instrucción del estudiante.

La alfabetización es la base de todos los logros de los estudiantes. Todos los estudiantes deben participar en la lectura independiente todos los días.

Tareas incompletas en clase: puede haber momentos en los que un estudiante no complete una parte de una tarea o proyecto en clase. Cuando eso ocurre, es posible que los estudiantes deban completar la tarea en casa para mantenerse al día con el contenido y los objetivos de aprendizaje del día siguiente.

Tecnología

Consulte la información completa sobre la [política del consejo escolar N.º 524](#). Se le pedirá a cada familia de 5.º grado que firme el [Contrato de préstamo de Chromebook de FLAS](#) al comienzo del año escolar cuando se asigna la tecnología emitida por la escuela. Los estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado usarán la tecnología cuando sea apropiado y serán responsables

del cuidado de cada dispositivo y las familias serán responsables de cualquier daño o pérdida del dispositivo proporcionado por la escuela.

La siguiente lista puede servir como guía para los costos de reparación típicos de un Chromebook. Los cargos reales pueden variar:

- Reemplazo de pantalla: \$50.
- Reemplazo de teclado: \$75.
- Cargador dañado o perdido: \$30.
- Chromebook perdido: \$230.
- Tarifa de limpieza (si el dispositivo se devuelve y necesita limpieza): \$30.

Consulte también “Celulares, tecnología personal y objetos de valor” más arriba.

Transporte

Todas las familias deben inscribirse para recibir el servicio de transporte escolar para ir y volver de la escuela. Esto se puede hacer en cualquier momento durante el año escolar. Consulte la [página web](#) de transporte del distrito para obtener formularios y obtener más información.

U

Uso de Internet

El especialista en medios de comunicación y los maestros del aula proporcionarán a todos los alumnos instrucciones y orientación sobre el uso aceptable de Internet.

Internet es una herramienta de enseñanza y los estudiantes la usarán para acceder a materiales de referencia en línea como enciclopedias, atlas, revistas y sitios educativos para completar tareas. El uso inapropiado de Internet puede resultar en la suspensión de los privilegios de uso de la computadora y/u otra acción disciplinaria.

Pautas para el uso doméstico de Internet:

- Supervisar las actividades en Internet.
- Conversar sobre la seguridad en Internet, como no proporcionar información personal.
- Practicar la ética informática y dar crédito por el trabajo realizado por el autor.
- Conversar sobre que la información que se encuentra en Internet puede estar sesgada o ser inexacta.

V

Vacunación

El artículo 121A.15 del estatuto de Minnesota requiere que todos los niños que estén inscritos en una escuela de Minnesota estén vacunados contra la difteria, el tétanos, la tos ferina, la poliomielitis, el sarampión, las paperas y la rubéola (y la hepatitis B para los niños que ingresan al jardín de infantes), con excepciones específicas. Se mantendrá un registro de vacunas para cada estudiante según lo exige la ley. Consulte la [política N.º 525 del Consejo escolar](#) para obtener más información.

Visitantes

Todos los visitantes que ingresan a nuestro edificio deben presentarse en la oficina principal para registrarse, indicar el propósito de la visita y recibir una credencial que debe llevarse a la vista en la prenda exterior.

Las visitas a nuestra escuela *deben* ser de carácter académico y tener un propósito específico, como un orador invitado o un lector invitado, y deben coordinarse con el maestro del aula antes de la visita. El maestro del aula informará al personal de la oficina de la visita programada.

A veces, los maestros pueden invitar a familiares a ciertas celebraciones, eventos o actuaciones durante el día escolar. Durante estas ocasiones, los visitantes aún deberán pasar por la oficina y recibir una credencial adhesiva.

Voluntarios

Si usted está interesado en servir a la escuela como voluntario, notifique al maestro de su hijo. Los voluntarios para actividades fuera del campus y actividades nocturnas se denominan “Voluntarios auxiliares”, y deben pasar verificaciones de antecedentes penales según la [política N.º 438 del Consejo escolar](#).

Valoramos los vínculos estrechos entre el hogar, la escuela y la comunidad. Animamos a los padres y tutores a involucrarse más para mejorar la experiencia educativa para todos los estudiantes.

Si está interesado en hacer trabajo voluntario o brindar ayuda en el aula de su hijo, el primer paso es ponerse en contacto con el maestro del estudiante. Los maestros son los más indicados para identificar oportunidades dentro y fuera del aula que se adapten a las necesidades de la clase y favorezcan el aprendizaje de los estudiantes. Juntos podemos crear oportunidades significativas para la participación familiar que tengan un impacto positivo en la comunidad escolar.

Con el objetivo de mantener un ambiente de aprendizaje seguro y productivo para todos los estudiantes y el personal, todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal al llegar y recibir la aprobación de la administración del edificio, antes de ingresar a la escuela o participar de las actividades escolares. Durante la jornada escolar, el aprendizaje de los estudiantes, su seguridad y la integridad de nuestros programas educativos siguen siendo nuestras mayores prioridades. El acceso de visitas puede ser restringido o programado según decisión de la administración del edificio para minimizar las interrupciones y mantener un entorno de aprendizaje positivo. Puede encontrar más información en la [política del consejo escolar N.º 704](#).

Voluntarios auxiliares

“Voluntario auxiliar” es el término que se usa para describir a un chaperón para actividades fuera del campus o durante la noche. Estos voluntarios deben pasar una verificación de antecedentes penales según [política N.º 438 del Consejo escolar](#). Si desea completar una verificación de antecedentes, rellene este [formulario](#), junto con la tarifa asignada y devuélvalo a la oficina de la escuela.